

## LITERATURA E TEATRO NO IF-SALGUEIRO: CONEXÕES INTERARTES E RECRIAÇÕES

Vitor Vinícius dos Santos Barbosa<sup>1</sup>; Edilaine Pereira de Sousa<sup>2</sup>; Elyzangela Fernandes Alencar<sup>3</sup>

1. Bolsista –Aluno do IF - Sertão Pernambucano, Campus Salgueiro, e-mail: [colluccivictor@gmail.com](mailto:colluccivictor@gmail.com)
2. Docente do Instituto Federal de Educação, Ciência e tecnologia do Sertão Pernambucano, e-mail: [edilaine.pereira@ifsertao-pe.edu.br](mailto:edilaine.pereira@ifsertao-pe.edu.br)
3. Licenciada em teatro e mestranda do PROFARTES na UFRN, e-mail: [dakini.arte@gmail.com](mailto:dakini.arte@gmail.com)

**Palavras Chave:** Intersemiose, arte cênica e obras literárias

### Introdução

Sabendo que a literatura contemporânea atrelada às artes cênicas é multifacetada, aglutinada a diferentes signos, este projeto foi redesenhado, visando dar continuidade as ações realizadas com o grupo de teatro do Instituto federal, campus Salgueiro. Entre 2013 a 2014 foram feitas duas recriações, uma com um conto que tratava de violência urbana e a outra baseada no filme “Gonzaga de Pai para Filho”, atribuindo-se roupagem regional, tendo ambas repercutido na instituição e mídias virtuais. Assim, a continuidade do projeto tem sido vital para a formação literária de estudantes iniciantes nas artes cênicas. Objetivou-se desde o início, desenvolver técnicas necessárias à atuação adequada em palco, além da leitura do texto literário de modo dinâmico.

### Resultados e Discussão

- A primeira peça feita após a renovação do projeto intitulada ‘A vida do trabalhador brasileiro’, trouxe ao público de forma leve, humorada a história do cidadão José que sofre com a desigualdade social. Inseriu-se trechos de obras como Morte e Vida Severina de João C. de M. Neto que enfatizam o sofrimento nordestino, o que contribuiu para desenhar o retrato do protagonista “José”. Abaixo uma das cenas dramáticas que prendeu a atenção dada à vivacidade da encenação.

Figura 1. O trabalhador “José” encenando



- Uma das cenas satirizava político dissimulado, mostrando que os jovens estão conscientes de seus direitos. Foi um trecho cômico e os personagens conseguiram motivar o público com o protesto.

Figura 2. Manifesto contra a corrupção política



- Outra parte interessante foi o discurso de uma candidata que de modo lúdico fez com que o público aplaudisse. Nesta cena, José aparece conscientizando os filhos que políticos ídneos podem mudar o quadro caótico de miséria, corrupção e desigualdade social.

Figura 3 - discurso de candidata honesta (Luciana)



- Na peça, o sofrimento de José não se restringia aos aspectos financeiros, mas também a esposa infiel que ostentava. A cena foi cômica e agradou ao público.

Figura 4. Creusa antes e pós-traição



- Em meio às disillusiones, José consegue dar outro rumo à sua vida passando a cozinhar profissionalmente, enriquecendo de modo lícito. Creusa separa-se do amante e tenta reaproximação. José a perdoa, contudo, faz com que passe a trabalhar para valorizar o dinheiro.
- O interdiscurso elencado por Maingueneau (2012) foi evidente na encenação mostrando que a ideologia dos sujeitos está relacionada ao discurso político e de outras esferas. Em suma, conseguiram motivar o público inserindo improvisos vitais à encenação.
- Na última etapa do projeto deste ano, os discentes estão participando de oficinas com profissional da área de teatro e está sendo adaptada a obra “A pena e a Lei de Ariano Suassuna” conforme figura abaixo repercutindo de modo positivo na mídia e comunidade.

Figura 5. Oficinas teatrais em 2016 – literatura e teatro



### Conclusões

Esta pesquisa mostrou que adaptações literárias e a encenação teatral são essenciais para melhorar a percepção dos sujeitos diante das questões sociais. As ações serviram para disseminação dos estudos interartes e tem corroborado para melhorar a comunicação e elevar o nível cultural e intelectual dos estudantes.

### Referências

- BRECHT, B. **Estudos sobre teatro**. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 2005.
- CARDOSO, Joel. **Cinema e Literatura: contrapontos intersemióticos**. Revista Literatura em debate, v.5, n.8, p. 1 a 15, jan-jul, 2011.
- CARVALHO, Diógenes Buenos Aires de. **A adaptação literária para crianças e jovens: Robinson Crusoe no Brasil**. Faculdade de Letras da Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul, 2006.
- MAINGUENEAU, Dominique: **Novas Tendências em Análise do Discurso**. Campinas, S.P: Pontes: 2012.